



84KM

135KM

20. JUNI

21. JUNI



2026



19 KM

26 KM

47 KM

67 KM

A man with glasses and a grey hoodie is working in a workshop. He is focused on a task, possibly repairing a bicycle, as he is surrounded by tools and equipment. The lighting is dramatic, with strong highlights and deep shadows, creating a professional and industrious atmosphere.

**MIGROS  
BANK**

# «Reicht mein Geld auch nach der Pension?»

**Uns können Sie alles fragen. Auch Zukünftiges.**

Was immer Ihre Fragen zur Altersvorsorge sind – lassen Sie uns diese besprechen und gemeinsam eine Lösung finden. Persönlich in unserer Filiale in Zofingen.

**Jetzt Termin vereinbaren:**  
[migrosbank.ch/termin](https://migrosbank.ch/termin)





## INFOS

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Start und Ziel</b>      | Turnhalle Brittnau mit Umkleide- und Duschmöglichkeiten. Parkplätze signalisiert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                |
| <b>Startzeiten</b>         | <b>Rennvelo 135 km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 20. + 21. Juni, 06.00 – 09.00 Uhr                                                                                              |
|                            | <b>Mountainbike 47 km/67 km, Rennvelo 84 km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 20. + 21. Juni, 06.00 – 10.30 Uhr                                                                                              |
|                            | <b>Familybike 19 km/26 km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 20. + 21. Juni, 06.00 – 12.30 Uhr                                                                                              |
| <b>E-Bikes</b>             | sind herzlich willkommen. Es bestehen keine organisierten Lademöglichkeiten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                |
| <b>Teilnahmekosten</b>     | <b>Mountainbike 47/67 km</b> und <b>Rennvelo 84/135 km</b> CHF 40.–<br><b>Familybike 19 km/26 km</b> CHF 30.–<br>inkl. Verpflegung und Finisher Shirt (Auszeichnung)<br><br>Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre auf allen Strecken Gratis<br>(mit Finisher Shirt CHF 10.–)<br><br>ohne Finisher-Shirt CHF 10.– Reduktion<br>Finisher, welche an beiden Tagen (Samstag und Sonntag) teilnehmen,<br>erhalten einen Getränkebon. |                                                                                                                                |
| <b>Auszeichnung</b>        | Finisher-Shirt<br>Kinder und Jugendliche erhalten eine Finishermedaille                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                |
| <b>Verpflegungsstellen</b> | Hubebene<br>Obersteckholz<br>Altbüron                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Familybike 19 km/26 km</b><br><b>Mountainbike 47 km/67 km</b><br><b>Rennvelo 84 km/135 km</b> und <b>Mountainbike 67 km</b> |
| <b>Ziel Brittnau</b>       | Gratispasta für alle Finisher                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                |
| <b>Anmeldung am Start</b>  | Freitag, 17.00 – 19.00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 05.45 Uhr<br>Bargeldlose Zahlung möglich mit:<br>Debit-, Kreditkarte, Google Pay, Apple Pay und Twint                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                |
| <b>Sanitätsstellen</b>     | Start und Ziel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                |
| <b>Versicherung</b>        | Jeder Teilnehmer muss ausreichend gegen Haftpflichtansprüche<br>und Unfall versichert sein. Der Veranstalter haftet weder für<br>Unfälle noch für Schäden. Die Verkehrsvorschriften sind strikte<br>einzuhalten.                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                |
| <b>Auskunft</b>            | OK-Präsident Rolf Meyerhans<br>E-mail: <a href="mailto:info@ironbike.ch">info@ironbike.ch</a> , <a href="http://www.ironbike.ch">www.ironbike.ch</a>                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                |



# ERLEBEN SIE DIE FASZINIERENDE WELT DER UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

Bolliger HiFi TV Video AG | Mühlethalstrasse 10 | 4800 Zofingen  
062 751 12 70 | [info@bolliger-ag.ch](mailto:info@bolliger-ag.ch) | [www.bolliger-ag.ch](http://www.bolliger-ag.ch)



## WILLKOMMEN AM IRONBIKE

Der Ironbike Brittnau bietet auch in diesem Jahr für alle die passenden Strecken – ob Familien-, Genussfahrer oder ambitionierte Rennvelo- und Mountainbike-Sportler. Freut euch auf einen unvergesslichen Radevent mit sportlichen Herausforderungen, beeindruckenden Landschaften und perfekt ausgeschilderten Touren.

Für Rennvelofahrer stehen zwei attraktive Strecken über 84 km und 135 km zur Wahl. Diese führen über verkehrsarme Nebenstrassen in die Region Langenthal/Huttwil und den angrenzenden Kanton Luzern. Am Verpflegungsposten in Altbüron ist für die nötige Stärkung und das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Wer lieber abseits der Strassen unterwegs ist, darf sich auf zwei abwechslungsreiche Mountainbike-Strecken freuen. Die 47 km und 67 km langen Routen führen über die Hügelzüge des Mittelandes zum Verpflegungsposten in Obersteckholz. Die längere Strecke bietet mit der Zusatzschleife Richtung Huttwil und Hochwacht zusätzliche Aufstiege und spannende Trail-Abfahrten. Nach dem Zusammenschluss beider Strecken oberhalb Altbüron geht es gemeinsam über Richenthal zurück nach Brittnau.

Auch für alle, die es etwas gemüthlicher angehen möchten, ist gesorgt: Die Familybike-Strecke lädt dazu ein, die Freude an Bewegung in der Natur zu geniessen. Die zwei Streckenlängen sind auf die Bedürfnisse unserer jüngsten Teilnehmenden

abgestimmt. Dank unseren Sponsoren ist die Teilnahme für Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren kostenlos.

Nach der Tour laden wir euch ein, den Tag in der Festwirtschaft entspannt ausklingen zu lassen. Geniesst eine wohlverdiente Portion Pasta und ein erfrischendes Getränk, tauscht euch über eure Erlebnisse aus und erlebt gemeinsam aktive Freizeit – ganz ohne Leistungsdruck, dafür mit umso mehr Begeisterung.

Ein Event wie dieser ist ohne den grossen Einsatz zahlreicher Helferinnen und Helfer, Sponsoren und Unterstützer nicht möglich. Ein herzliches Dankeschön geht an die Mitglieder des Radfahrervereins Brittnau, dem OK Ironbike und an alle Sponsoren und Gönner, die diesen Anlass erst ermöglichen.

Wir freuen uns, euch am 20. und 21. Juni 2026 in Brittnau begrüissen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir euch eine gute Zeit!



*R. Meyers*

Rolf Meyers  
OK-Präsident Ironbike

*A. Reinstadler*

Andreas Reinstadler  
Präsident RV Brittnau

## Generationenpark Brittnau

Zur Mühle 2, 4805 Brittnau

# Wohnen mit Service für Jung und Alt.

Weitere Auskünfte:

062 747 47 70

info@rkgu.ch

**WOHNUNG FREI**



# AKTON

Architektur +  
Baumanagement



**akton.ch**

info@akton.ch | 062 758 22 88  
Pfaffnau

**GESUCHT:** BauzeichnerIn, ArchitektIn, BauleiterIn



**Dagmersellen**

062 747 47 70 **rkgu.ch**

# CARROSSERIE • AUTOSPRITZWERK



Erismann Schmid. 4802 Strengelbach  
Fon 062 751 78 60. [www.autobody.ch](http://www.autobody.ch)



**CUSTOM  
RADBEKLEIDUNG**  
/ Built for you. Built by CUORE.



**CUORE**  
[www.cuore.ch](http://www.cuore.ch) |   

## Blaas Wohnbedarf

5745 Safenwil  
Tel. 062 / 797 72 51  
[www.blaas.ch](http://www.blaas.ch)

- Teppiche - Bodenbeläge
- Parkett - Laminat
- Bettenstudio - Bettwaren
- Vorhänge - Accessoires
- Sonnen - Insektenschutz



**B&H**mobil



**bravia**  
mobil

TOURNE

**BOSSARD & HUMM**

4800 Zofingen • 062 745 20 80



# Migros Bank – wir ste den Menschen in den

Die Publikumsbefragung 2026 von Handelszeitung und Statista wählte uns erneut zur «Top-Bank für Privatkunden». Die Auszeichnung bestätigt unser Bestreben, als Bank in erster Linie den Menschen ins Zentrum zu stellen und nicht allein das Verwalten und Vermeh-

ren von Geld. Mit dieser klaren Absicht gründete Gottlieb Duttweiler vor knapp 70 Jahren die Migros Bank. Wir sind überzeugt: Diese Werthaltung ist und bleibt auch in Zukunft die richtige. Damit sind wir näher an den Bedürfnissen der Menschen als jede andere Bank.



Das Team der Migros-Bank-Standorte Olten und Zofingen mit Rayonleiter Yannic Lüthi (hintere Reihe, Vierter von rechts)

# Ilen Mittelpunkt

Wir helfen Ihnen, täglich bessere Finanzentscheidungen zu treffen. Schnell, einfach und menschlich. Wir sind für Sie da: Das Team der Migros-Bank-Standorte Olten und Zofingen unter der Leitung von Yannic Lüthi freut sich auf Sie.

## Lassen Sie sich ganzheitlich beraten

- **Konto und Karte:** Profitieren Sie von unserem kostenlosen Alltagsbanking für Konto, Debit- und Kreditkarte – sowie von Sparzinsen von bis zu 0,6%.
- **Anlegen:** Wir offerieren eine breite Palette von Anlagelösungen – bereits ab 5000 Franken als Vermögensverwaltungsmandat und ab 50 Franken als regelmässiger Fondssparplan.
- **Vorsorge:** Wir beraten Sie umfassend – vom 3a-Konto über Vorsorgefonds bis hin zur Finanzplanung für Ihre finanzielle Zukunft.
- **Wohneigentum:** Wir unterstützen Sie bei der Finanzierung Ihres Wohntraums. Zudem beraten wir Sie bei energetischen Sanierungen sowie bei

der Absicherung gegen Risiken wie Gebäudeschäden, Tod und Invalidität.

## Unsere Beratungszeiten

Montag–Freitag: 7–19 Uhr

## Unsere Öffnungszeiten

Olten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

9–12 Uhr, 14–17 Uhr

Mittwoch: 9–12 Uhr, nachmittags

Beratung auf Terminvereinbarung

Freitag: Beratung auf

Terminvereinbarung

Zofingen:

Dienstag, Mittwoch und Freitag:

9–12 Uhr, 14–17 Uhr

Montag und Donnerstag: Beratung auf

Terminvereinbarung

Migros Bank AG

Ringstrasse 5, 4600 Olten

Vordere Hauptgasse 66, 4800 Zofingen

[migrosbank.ch/kontakt](https://migrosbank.ch/kontakt)

**MIGROS BANK**

**B |**

6210

+ Sign-E

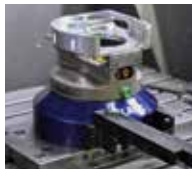
**BIXS**

SURSEE | SWITZERLAND

Bahnhofstrasse 25  
6210 Sursee  
hostettler-veloland.ch

**hostettler** veloland gmbh

**CNC-Fertigung auf höchstem Niveau.  
Wir fräsen, drehen und schleifen  
Jedes noch so komplizierte Teil.  
Fordern Sie uns heraus!**



**ALMA** Maschinenbau

**ALMA** Maschinenbau GmbH, 6260 Reiden  
info@alma-maschinenbau.ch  
www.alma-maschinenbau.ch



**ORIGINAL**  
*Dagmersellerli*  
**EIN KULINARISCHER GENUSS  
AUS DAGMERSELLEN**



**Jetzt auch  
online einkaufen!**

**DAGMERSELLEN**  
Luzernerstrasse 1  
062 748 55 55

**SEMPACH**  
Oberstadt 21  
041 460 17 33

**EMMEN CENTER**  
Emmenbrücke 3  
041 260 76 10

info@willimann-metzg.ch  
www.willimann-metzg.ch  
shop.willimann-metzg.ch

# Bau- und Energieberatung Lukas Bühlmann



Mühlacher, 6217 Kottwil  
079 683 18 81

info@bau-und-energieberatung.ch  
www.bau-und-energieberatung.ch



**MEHR ALS  
ENTSORGEN**



**Hess Muldenservice AG**  
Industriestrasse 24  
6260 Reiden

T 062 758 14 15  
info@hess-muldenservice.ch  
www.hess-muldenservice.ch



seit 1888  
schreiben wir  
baugeschichte in  
der region



**bau ag luzern | hoch + tiefbau | 6260 reiden | 062 749 11 00**  **bauag\_reiden**

**bauag.ch**

# DEIN/BIKE /SPEZIALIST



**BIKE- & VELO-  
SERVICE**

**KIDS BIKE  
VERMIETUNG**

**FAHRWERK  
TUNING**

**DIVERSE  
BIKE KURSE**

**BIKE  
FITTING**

**SERVICE VON  
GABEL-/DÄMPFER**



**Bikesortiment  
online sehen**



## STRECKEN

Der Ironbike 2026 führt in die Region Huttwil. Eine Änderung gibt es bei den MTB-Strecken: Im kommenden Jahr bieten wir zwei statt drei Streckenlängen an. Die kurze Strecke wird rund 47 km, die lange Strecke etwa 67 km lang sein.

### **FamilyBike: Gemeinsam Natur erleben**

Die Familientour ist ideal für Gross und Klein und führt durch die reizvolle Landschaft des unteren Wiggertals. Die Strecke ist so gewählt, dass sie auch von Kindern und Jugendlichen gut gemeistert werden kann. Du hast die Wahl zwischen zwei Varianten: einer gemütlichen, etwas kürzeren Route und einer längeren, leicht anspruchsvolleren Strecke.



### **Mountainbike: viel Flow, wunderschöne Landschaften und beeindruckende Weitblicke**

Auf den Mountainbike-Strecken erwartet im ersten Teil ein stetiges Auf und Ab, das nie langweilig wird. In der zweiten Hälfte folgt ein längerer, teils knackiger Anstieg, der dir noch einmal alles abverlangt. Die Zusatzrunde der langen Strecke richtet sich an alle, die noch nicht genug haben und Lust auf mehr Trails, Höhenmeter und Herausforderung verspüren.

### **Rennrad: herrlichen Landschaften, knackige Anstiege und genussvolle Abfahrten**

Die kurze Radstrecke überzeugt auch dieses Jahr mit verkehrsarmen Nebenstrassen. Sie ist wie gemacht für gut trainierte Rennradler, die Rhythmuswechsel und Höhenmeter schätzen. Die Zusatzschleife der langen Radstrecke ist gemacht für alle, die noch mehr wollen. Ab dem Verpflegungsposten warten zusätzliche 50 Kilometer und rund 1100 Höhenmeter – ein echtes Highlight für ambitionierte Rennradler.



# zweiradsport **FISCHER**

Seon / Buchs



**Garage H.R. Baumgartner AG**

Kreuzmatte 12, 6260 Reiden

Tel. 062 758 36 66, [www.garage-baumgartner.ch](http://www.garage-baumgartner.ch)



## **Duss Plattenbeläge GmbH**

**Keramische Wand- Bodenbeläge · Naturstein · Mosaik · Renovationen  
Cheminée / Ofenbau**

**Willisauerstr. 52, 6248 Alberswil, Mobile 079 652 16 47  
[www.duss-plattenbelaege.ch](http://www.duss-plattenbelaege.ch)**

**VIEL SPASS AM IRONBIKE 2026**

# **MARTI**

**NUTZFAHRZEUGE**

Industriestrasse 10 | 6260 Reiden  
062 749 00 49 | [www.martireiden.ch](http://www.martireiden.ch)

**RICOTER**

Schweizer Erde



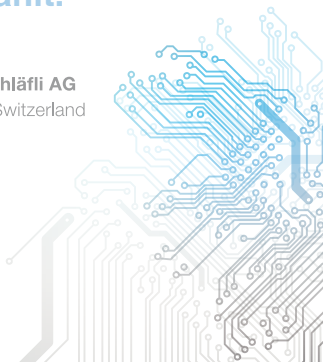
Aus Liebe  
zur Erde.

**nsm** 

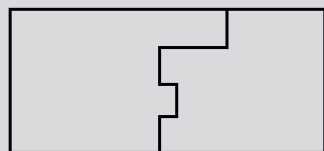
technologies for functional printing

**Technologie & Ausdauer –  
beides zählt.**

nsm Norbert Schläfli AG  
4800 Zofingen | Switzerland  
[www.nsmz.com](http://www.nsmz.com)



**EINZIGARTIG**



**FRIEDLIAUSBAU**

**A. Friedli AG**

Risigasse 7  
5742 Kölliken

Tel. 062 723 07 22  
Fax 062 723 03 00

[info@friedliausbau.ch](mailto:info@friedliausbau.ch)  
[www.friedliausbau.ch](http://www.friedliausbau.ch)

**SCHREINEREI INNENAUSBAU KÜCHENBAU LADENBAU GESTALTUNG PLANUNG MÖBEL  
BADEZIMMER MÖBEL SCHRÄNKE TÜR ENTISCHEBERATUNG SCHREINEREI INNENAUSBAU  
KÜCHENBAU LADENBAU GESTALTUNG PLANUNG MÖBEL BADEZIMMER MÖBEL SCHRÄNKE**



Games  
Social Media  
Banking  
Streaming  
Podcast



## Dank uns bleibt das Internet stabil!

In unseren Rechenzentren laufen die Daten der ganzen Welt zusammen – und es werden immer mehr.

Darum suchen wir auch ständig talentierte Menschen, die unsere wachsenden Teams unterstützen.

Erfahre jetzt mehr über uns und darüber, was wir dir bieten können.



## Bewirb dich bei uns!

#TheDataMeetingPlace

#WhereTomorrowComesTogether

## RENNVELO 84 KM/1500 HM 135 KM/2400 HM

Gleich nach dem Start heisst es bereits kräftig in die Pedalen treten, um den Bergacher zu erreichen. Über wunderschöne Nebenstrassen führt die Strecke weiter hinauf nach Eberdingen, bevor es schnell und fast schnurgerade hinunter nach Richenthal geht. Dort kreuzt du schon bald die ersten MountainbikerInnen auf ihrem Rückweg nach Brittnau. Über die Hubebene – wo sich der Verpflegungsposten des FamilyBike befindet – gelangst du nach Altishofen.

Nun kannst du über Dagmersellen bis Buchs etwas Tempo machen, rollen lassen und neue Energie sammeln, bevor der nächste Anstieg zum Schiessstand Wauwil wartet. Die anschliessende Abfahrt nach Wauwil ist schnell, der Fahrtwind weht dir kräftig ins Gesicht. Nach Nebikon wird das Terrain wieder hügeliger. Bis zum Verpflegungsposten fordern dich nochmals zwei Anstiege mit je rund 150 Höhenmetern.

Auf der Zusatzschleife ab dem Verpflegungsposten warten zusätzliche 50 Kilometer und rund 1100 Höhenmeter auf diejenigen die die lange Strecke in Angriff nehmen. Bis zur Fritzflueh legst du dabei bereits rund 20 Kilometer mit 600 Höhenmetern zurück.

Abseits der Hauptstrassen führt dich die Strecke über ruhige Nebenstrassen nach Gondiswil und weiter Richtung Huttwil. Der Anstieg nach Wyssachen beginnt sanft, wird jedoch zunehmend steiler, je näher du der Fritzflueh kommst. Oben angekommen wirst du mit dem höchsten Punkt der Runde und einer fantastischen Aussicht belohnt.

Eine längere, angenehme Abfahrt bietet dir Zeit, die Beine zu lockern, bevor der nächste knackige Anstieg zum Houefluebödeli folgt. Weiter geht es über einsame Strässchen nach Dürrenroth.

Fortsetzung ➔



# 53.

# Schwarzwald Rundfahrt

Strasse  
Mountainbike  
Gravel  
E-Bike

**Samstag / Sonntag**  
**4. / 5. Juli 2026**

# Kaisten

Die Schwarzwald-Rundfahrt, mit Startort im Fricktal, führt auf gut markierten Strecken durch den wunderschönen südlichen Schwarzwald. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

## Strasse

100 km, Höhendifferenz  1050 m

150 km, Höhendifferenz  1950 m

## Mountainbike / Gravel

30 km, Höhendifferenz  500 m

60 km, Höhendifferenz  1300 m

90 km, Höhendifferenz  1900 m



**Infos: [schwarzwaldrundfahrt.ch](https://schwarzwaldrundfahrt.ch) | Mail: [info@schwarzwaldrundfahrt.ch](mailto:info@schwarzwaldrundfahrt.ch)**



Fortsetzung →

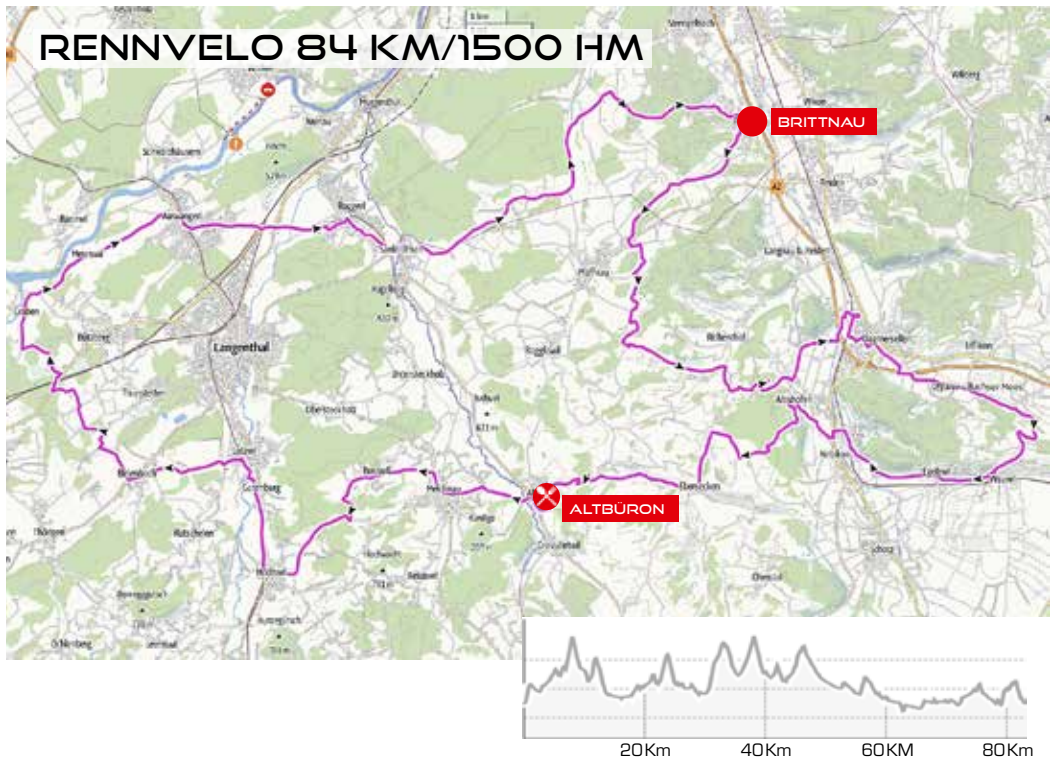
Mit der Kaltenegg wartet nochmals eine echte Prüfung, ehe du rasant in den Rohrbachgraben hinunterfliegst.

Bei Auswil folgst du der Radroute 99 Richtung Melchnau. Ein letzter kurzer Übergang bringt dich zurück nach Altbüron zum Verpflegungsposten – geschafft, stolz und um ein intensives Erlebnis reicher:

Die Rückfahrt gestaltet sich danach nur noch leicht coupiert. Längere Anstiege bleiben aus, doch du wirst erstaunt sein, wie viele Höhenmeter sich

denoch summieren. Beim Bürgisweyerbad kreuzt du vereinzelt MountainbikerInnen, bevor dich die Streckenabschnitte zwischen Bleienbach und Aarwangen über abgelegene, wunderschöne Strassen führen – ein echter Hochgenuss für passionierte Rennradler:

Ab St. Urban gilt es ein letztes Mal, die Reserven zu mobilisieren und zwei kurze Hügel zu überwinden. Danach wartet die verdiente Abfahrt nach Brittnau – Zeit, die Beine zu lockern und sich gedanklich auf die wohlverdiente Pasta zu freuen.



**Kundendienst**

- ▼ Sanierung
- ▼ Solaranlagen
- ▼ Wärmepumpen
- ▼ Boilerentkalkung
- ▼ Öl u. Gasfeuerung
- ▼ 365-Tage-Service
- ▼ Amtl. Feuerungskontrollen



**Heizungs-  
und Ölbrenner-  
Service**

**WIEDEMEIER AG**

Rossweidweg 1 4803 Vordemwald Tel. 062 751 83 20

IN DER RUHE LIEGT

**DIE KRAFT**

...AUCH AUF DEM BIKE



**TSCHOPP**  
AKUSTIKDECKEN

Telefon 079 375 04 04 | [info@tschopp-akustikdecken.ch](mailto:info@tschopp-akustikdecken.ch)  
[tschopp-akustikdecken.ch](http://tschopp-akustikdecken.ch)



**Hauswartung  
Reinigung  
Gartenunterhalt**

nahbar | pflichtbewusst | verlässlich

Wir halten Ihre Liegenschaft in Topform

HRG AG

Nationalbahnweg 6 | 4800 Zofingen | 062 745 17 00 | [info@hrgag.ch](mailto:info@hrgag.ch) | [hrgag.ch](http://hrgag.ch)



Architektur ist unsere Leidenschaft

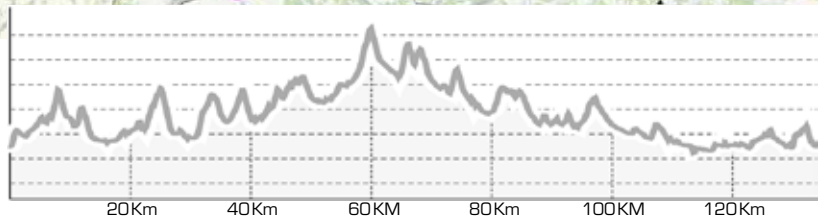
**IGD GRÜTER**  
ARCHITEKTUR • TOTALUNTERNEHMUNG

**IGD Grüter AG**  
Züholzstrasse 1  
6252 Dagmersellen

Tel. 062 748 20 70  
[info@igd.swiss](mailto:info@igd.swiss)  
[www.igd.swiss](http://www.igd.swiss)



## RENNVELO 135 KM/2400 HM



**SPONSER<sup>®</sup>**  
+ SPORT FOOD





## Restaurant Landhaus zum Lerchenhof

Im Herzen der Schweiz

Bei der Ausfahrt A2 - 6260 Reiden - [www.lerchenhof.org](http://www.lerchenhof.org) - MO / DI Ruhetage  
Schön Sie bei uns zu haben! - Tel. 062 758 12 22 - [lerchenhof@bluewin.ch](mailto:lerchenhof@bluewin.ch)



[www.setzfensterbau.ch](http://www.setzfensterbau.ch)



## Das Möbelhaus für gepflegtes Wohnen.

Qualitätsmöbel, Bettwaren, Polsterei und Bodenlegerei – alles unter einem Dach.



Sofa | Rolf Benz Mera



**möbelberger**  
IHR NESTBAUER & INNENEINRICHTER

Heinz Berger AG  
Bifang 2  
4665 Oftringen

T 062 788 70 40  
[info@moebel-berger.ch](mailto:info@moebel-berger.ch)  
[www.moebel-berger.ch](http://www.moebel-berger.ch)

# ZIMMERLI WALTER

## ELEKTRO REIDEN

Tel: 062 / 758 15 57

Fax: 062 / 758 25 65

walter.zimmerli@bluewin.ch



**ITZ Immobilien Treuhand AG**  
Zofingen

ITZ Immobilien Treuhand AG Zofingen  
Nationalbahnweg 6  
Postfach  
4800 Zofingen

Telefon 062 745 02 50  
Fax 062 745 02 59  
www.itzimmo.ch  
info@itzimmo.ch

## IHRE IMMOBILIE - UNSERE KOMPETENZ

**Wir empfehlen uns für sämtliche Immobilien-Dienstleistungen**

Vermittlung – Bewirtschaftung – Erstvermietung – Bewertungen – Bauführung – Bautreuhand



**Besuchen Sie unseren  
neuen Onlineshop**



Ihr Fachgeschäft für Getränke aller Art,  
von Mineralwasser in Glasflaschen über  
Bier bis hin zu Weinen aus Europa und  
Spirituosen aus aller Welt.



Niederhäusern Getränke AG  
Lindenplatz 12 | 4800 Zofingen  
[www.niederhausern.ch](http://www.niederhausern.ch)

**niederhäusern**

vini divini – vini mondani

Qualität seit 1951



## LEGALE MOUNTAINBIKETRAILS IM AARGAU – DIE ANFÄNGE...

Mountainbike im Aargau? Das Aargauer Waldgesetz ist da sehr strikte: was schmaler als 2m und nicht befestigt ist, gilt als Waldboden und darf mit Fahrrädern nicht befahren werden.

Über Ostern 2018 bauten einige Jugendliche einen Grenzweg im Gebiet Rütihof zwischen Suhr und Gränichen zu einem knackigen Trail mit Sprüngen aus. Einigen Jägern war das zu viel und der Knatsch begann: Geht gar nicht – in der Stube der Wildtiere – Bodenverdichtung – braucht Bewiligung etc. etc. Unter dem Lead der kantonalen Abteilung Wald wurde versucht nach Lösungen zu suchen. Ein Pilotprojekt wurde geschaffen, Stellenprozente seitens Kanton provisorisch eingesetzt.

Dann fanden Einzelgespräche mit allen involvierten Gruppen statt, wo denn der Schuh drückt. An einem ersten Runden Tisch vom 29. August 2019 mit Vertretern aus sechs Gemeinden, Ortsbürgervertretern, Forst, Jagd, Wanderwegvertreter, Naturfreunde und Bikeclubs wurde mit über 30 Personen ein Projekt aufgegleist, das Schule machen sollte: alle Gruppen waren bereit, nach Lösungsmöglichkeiten zu suchen. Es entstanden dann an weiteren Arbeitsgruppenmeetings viele Papiere: Verhaltenscodex der Biker, mögliche unterschriftsfähige Vereinbarung aller Gruppen, Pläne mit allen Biketrails. Und dann war es ein Feilschen um jeden Meter Trail, wobei grundsätz-





lich die Jagdgesellschaften immer das Zünglein an der Waage waren: Wildeinstand, Kuppe, Waldaustritt zum ässen, etc. Unterdessen war da auch noch Corona und die Bikenden im Wald nahmen erfreulicherweise (erschreckend für andere Gruppierungen) stark zu. Die Abteilung Wald war noch mehr bestärkt: die Bikenden bringt man nicht mehr aus dem Wald, aber man kann sie lenken. Und es braucht dazu im Naherholungsgebiet Feierabendrunden und attraktive Routen und Trails möglichst vom Hügelzug runter bis an den Dorfwaldrand. Nach dem obligaten Bewilligungsverfahren vom Kanton über die Gemeinden entstand eine Karte mit legalen Bikewegen. Am 23. November 2023 kommunizierte der Kanton die Bewilligung der legalen Biketrails. In dieser Pressemitteilung stand auch, dass die Umsetzung und Signalisation in den nächsten Monaten stattfindet... die Geburtsstunde der Trailbuilder! Die «Eröffnungsfeier» (eigentlich Bewilligungsfeier) mit Regierungsrat fand am 27. Juni 2024 beim Bikelehrpfad Gränichen statt – dort hatte es genügend Parkplätze.

Im Gränicher Projekt waren ein minimaler Unterhalt sowie der Bau von Ersatzverbindungs Trails

den Bikevereinen auferlegt worden. Der Racing Club Gränichen ging da in den Lead und unter dem damaligen Vorstandsmitglied Beat Stirnemann entstand eine «schlagkräftige» Truppe von heute acht Pensionären, die für ihr geliebtes Hobby Rebschere, Schaufel, Pickel und Schubkarren in zig Stunden in die Hand nahmen: die Trailbuilder. Die Vorgaben «für eine nachhaltige Nutzung» seitens Abteilung Walderhaltung: kein Maschineneinsatz, kein Mergel oder Kies, keine Kunstbauten, Hindernisswellen maximal 40cm hoch, neue Trails max. ca 10 Meter Distanz bei bewilligten Abschnitten entlang der Waldstrasse. Und vor Baustart Begehung vor Ort mit dem Revier- sowie Kreisförster, damit alles seine Ordnung hat.

Am 30. Januar 2024 war die erste Begehung mit Revier- und Kreisförster im Langmattrail, für uns der «Pilottrail». Gleich Tags darauf fing das Kind zu laufen an... Viel ist unterdessen entstanden, wohl auch zum Erstaunen von Kanton, Forst und Jagd. Und die Lenkung funktioniert, festgehalten durch Metalldetektoren vergraben in den Trails durch die Abteilung Walderhaltung.

Wie motiviere ich eine Truppe von Freiwilligen zum «arbeiten»? Indem es Spass macht, kein Stress oder Muss ist, Wert geschätzt wird und die Kameradschaft gepflegt wird.

Fortsetzung →



Dein Sport ist uns wichtig.  
Du bist uns wichtig.

**Stefan Frauchiger**, Generalagent  
062 789 30 94, stefan.frauchiger@zurich.ch  
**Zurich, Generalagentur Stefan Frauchiger**  
Untere Brühlstrasse 11, 4800 Zofingen



## AN. AUS. EINFACH ELEKTRO.

Ob kleine oder grosse Installationen, wir sind 24h für Sie  
im Einsatz. Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

**CKW Reiden**  
062 758 11 60 • reiden@ckw.ch  
ckw.ch/elektro

**CKW.**  
Axpo Group

 **KARL RÖLLI**  
HOLZBAU | BEDACHUNG | SPENGLEREI



## Ihr Bau-Partner



karlroelli.ch

Chäppeli 2  
6264 Pfaffnau

062 747 47 84  
info@karlroelli.ch



## TROPHY BIKE



Luzernerstrasse 38 - 4665 Oftringen  
www.trophy-sport.ch

Fortsetzung →

So gehört die Kaffee mit Zwipf «avec» zum Arbeitseinsatz, oder mal ein Kaffeemeeting ...und am Schluss des halbtägigen Werkens ein feines Zmittag. Diese Kosten sowie Schnitzel, Benzin für Freischneider etc. hat alles der RCG übernommen – einige Tausend Franken pro Jahr. Ein Trail-Naming-Sponsoring hatte ich schon lange im Kopf. Durch eine OP etwas stillgelegt, hatte ich im Sommer 25 Zeit für ein Sponsoringdokument und eine Sponsoringvereinbarung. Altersbedingt mit einem grossen Netzwerk in der Bikerszene, fanden wir für unser Tun und Anliegen erfreulicherweise schnell offene Ohren. So auch beim Ironbike, welcher letztes Jahr auch «unsere» Trails genossen hat. Der Trail «Abschnitt» trägt nun stolz das ironbike.ch – Logo. Doch wie weiter? Im Kanton laufen bei diversen MTB-Hotspots ähnliche Projekte wie rund um Gränichen. Es braucht einfach überall viel, viel Zeit. Abgeschlossen sind Gränichen, Aarburg/Ofringen sowie die Rennstrecke in Hägglingen. Vermutlich im Sommer 2026 kommt der Gönertswald (Aarau/Suhr/Unterentfelden) zur Bewilligung, Zeiningen, Lügen sowie Jurasüdfuss brauchen wohl noch etwas Zeit. 16 Gemeinden rund um den Lindenberg im Freiamt haben ihr Projekt im Januar 26 gestartet. In jedem Projekt ist der Verein «Mountainbike Aargau» am Mitarbeiten und Unterstützen der Bikecommunity. Ein Anfang ist gemacht. Und obwohl es im Aargau heute mehr Bikende als Fussballer gibt, sind wir Bikenden bei jedem Projekt auf Goodwill der beteiligten Gruppen abhängig. «Mountainbike Aargau» geht daher einen nächsten Schritt und versucht nun via Grossen Rat Mountainbike in die kant. Verordnung analog den Wanderwegen zu verankern und so die Legitimation unseres Sportes auch im Aargau zu erhöhen. Um das Ganze entsprechend zu gewichten, brauchen wir jede Person auf einem Mountainbike als Vereinsmitglied bei Mountain-

bike Aargau. Wir zählen auf eure Unterstützung: nur gemeinsam sind wir stark!

Beat Stirnemann, Co-Präsident Mountainbike Aargau und «Projektleiter» Trailbuilder





# TAGEMO

IMMOBILIEN



[tagemo.ch](http://tagemo.ch)

ZUG | ZOFINGEN



CREATION COACHING & MENTORING



***Creation Coaching  
wünscht erfolgreiches  
Vorankommen mit Grip!***

[WWW.CREATION-COACHING.CH](http://WWW.CREATION-COACHING.CH)



**Die Walter Tschannen AG ist  
in folgenden Sparten tätig:**

**Carfahrten / Carreisen  
Schulbusse für diverse Gemeinden  
Shuttle-Bus-Konzepte für Grossanlässe  
Bahnhoftaxi Zofingen**

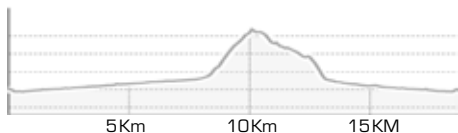
**Walter Tschannen AG** · Autobusbetriebe · 4800 Zofingen  
Tel +41 (0)62 751 33 66 · [tschannenag@swissonline.ch](mailto:tschannenag@swissonline.ch) · [www.tschannenag.ch](http://www.tschannenag.ch)

## FAMILYBIKE 19 KM/220 HM

Gemeinsam startet ihr in Brittnau und folgt der Wigger flussaufwärts Richtung Dagmersellen. Kurz vor Altishofen trennen sich die beiden Routen. Auf der linken Seite entdeckt ihr beim Wiggerhof eine grosse Biogasanlage, in der aus Grüngut erneuerbare Energie in Form von Strom erzeugt wird – ein spannender Einblick in nachhaltige Energiegewinnung.

Die kürzere Strecke zweigt hier rechts ab und führt über Eichbühl auf die Huebebene. Nach rund 125 Höhenmetern ist bereits der höchste Punkt der Familientour erreicht. Die längere Variante führt weiter Richtung Nebikon, wo die Luthern in die Wigger mündet. Beide Flüsse entspringen im nahegelegenen Napfgebiet. Der Napf ist mit 1408 Metern über Meer der höchste Voralpengipfel und bietet einen beeindruckenden Rundumblick über weite Teile der Schweiz.

Fortsetzung →





Industriestrasse 3 · 4805 Brittnau  
[www.kunz-hsg.ch](http://www.kunz-hsg.ch) · [www.kunz-solartech.ch](http://www.kunz-solartech.ch)

**TRUTTMANN**  
KÄLTETECHNIK

**WIR SIND DIE SPEZIALISTEN FÜR KÄLTETECHNIK.**  
Dabei sind wir der führende Anbieter für umweltfreundliche Lösungen  
mit dem natürlichen Kältemittel CO<sub>2</sub>.

Truttmann AG | Bodensacherstrasse 2, 6200 Reiden | [info@truttmannag.ch](mailto:info@truttmannag.ch) | +41 (0) 79 77 47 77 | [www.truttmannag.ch](http://www.truttmannag.ch)



## Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe



Luzernerstrasse 22, 4800 Zofingen  
[www.velomoto.ch](http://www.velomoto.ch) | Tel. 062 751 42 70

Physiotherapie  
**Peter Wagner AG**

Niklaus-Thut-Platz 23–25  
4800 Zofingen  
Tel. 062 752 18 88  
Fax 062 752 19 86  
[www.physiowagner.ch](http://www.physiowagner.ch)



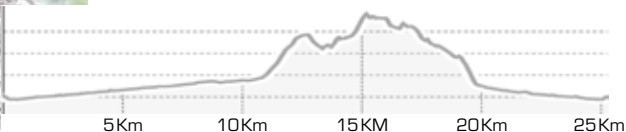
## FAMILYBIKE 26 KM/300 HM



Fortsetzung →

Kurvenreich und leicht ansteigend geht es durch den Flügge- und Altishoferwald ebenfalls hinauf auf die Huebebene. Dort befindet sich für beide Strecken der Verpflegungsposten – perfekt für eine verdiente Pause. Gestärkt führt die Tour gemeinsam weiter Richtung Hasli, nun meist bergab durch eine wunderschöne Landschaft. Kurz vor Hasli lohnt sich ein Halt: Der Blick auf die Berner Alpen mit ihren Viertausendern ist besonders eindrucklich.

Über Langnau gelangt ihr schliesslich zurück an die Wigger und entspannt zum Startort nach Brittnau – ein erlebnisreicher Tag für die ganze Familie.



Polestar Zofingen  
Jetzt bei Stierli Automobile.

Erfahre mehr unter [www.stierli-ag.ch/polestar](http://www.stierli-ag.ch/polestar)

STIERLI autogroup  
ZOFINGEN • SURSEE



## Automobile mit Profil.

Von und für Menschen mit Charakter.

**It's BURKHARDT time**

Oberkirch



## GESUNDHEIT. ALLTAG. LEBENSQUALITÄT

Der LINDENHOF Oftringen vereint unter einem Dach vielfältige Angebote in den Bereichen Gesundheit, Alltag und Lebensqualität – für Senioren, aber nicht nur.

Wer aktiv bleiben, sich etwas Gutes tun oder vorsorgen möchte, findet hier genau das Richtige. Herzlich willkommen!

**THERAPIE & BEWEGUNG**

**GASTRONOMIE**

**WOHNEN & BETREUUNG**

**SOZIALE DIENSTE**

**KINDER & FAMILIE**



Entdecken Sie den Lindenhof.  
Alle Dienstleistungen auf einen Blick unter  
[lindenhof-oftringen.ch/dienstleistungen](https://lindenhof-oftringen.ch/dienstleistungen)



**LINDENHOF  
OFTRINGEN**

Lebensqualität von 0 auf 100



**Huerzeler**  
Das Radsport  
Erlebnis



Beste Destinationen,  
**Trainingsbedingungen +**  
Infrastruktur

Pauschalreise mit Hotel  
buchen + profitieren:  
[huerzeler.com](http://huerzeler.com)

# ... baustark!

## Wir von hier – bauen für Sie

[hallwylergruppe.ch](http://hallwylergruppe.ch)

hallwyler

gottlieb  
müller

hasan

rhodo

bär

# PS Cycling

6260 Reiden  [pscycling.ch](http://pscycling.ch)

## Mit Leidenschaft hoch hinaus.



 SCOTT

 KOBÄ since 1991

 SIMPLON

 TOUR DE SUISSE

 MERIDA

 NALOO

Hauptstrasse 70 | 6260 Reiden | 062 758 30 30  
[info@pscycling.ch](mailto:info@pscycling.ch) | [pscycling.ch](http://pscycling.ch)

# METROCK

## ENTFEUCHTUNGSTECHNIK

Feuchtigkeitsmessungen  Professionelle Leckortung  Trocknung nach Wasserschäden

**metrock.ch**

Uerkheim Menziken Wauwil

**info@metrock.ch**

## Restaurant



**www.zurunterensaege.ch**

info@zurunterensaege.ch  
Zofingerstrasse 2, 4803 Vordemwald

**Tel: 062 501 01 79**

## STEUERN OPTIMIEREN?

Unser Steuerexperte Roger Staub  
berät Sie gerne! Unverbindlich  
kontaktieren unter: 062 748 31 71

### Roger Staub

Dipl. Steuerexperte

Dipl. Treuhandexperte

roger.staub@revimag.ch



EXPERTEN  
WISSEN



**revimag**  
Treuhand AG



TREUHAND



STEUERN



BERATUNG

### REVIMAG TREUHAND AG

Baselstrasse 44 | 6252 Dagmersellen  
T 062 748 31 51 | [www.revimag.ch](http://www.revimag.ch)

## MOUNTAINBIKE 47 KM/870 HM 67 KM/1450 HM

Die kurze MTB-Strecke ist ideal für alle, die Abwechslung, Natur und Fahrspass suchen. Dich erwartet in der ersten Hälfte ein stetiges Auf und Ab, das nie langweilig wird. In der zweiten Hälfte folgt ein längerer, teils knackiger Anstieg, der dir noch einmal alles abverlangt. Dieses Jahr gibt es weniger Singletrails – dafür punktet die Strecke mit viel Flow, wunderschönen Landschaften und beeindruckenden Weitblicken.

Nach einer kurzen Einrollphase geht es bereits bergauf Richtung Fröschegülden. Aufgrund fehlender Bewilligungen umfahren wir den Trail grossräumig und steuern den Freihof an. Über einen rasanten Wiesenweg geht es hinunter; danach auf einem längeren Forstweg weiter zum Boowald. Durch Unter- und Chlosterwald erreichst du schliesslich St. Urban, wo du in den Kanton Bern wechselst. Gleich nach der Ziegelei kannst du deine technischen Uphill-

Skills auf einem kurzen Singletrail testen, bevor der restliche Anstieg im Ziegelwald über Forststrassen bewältigt wird.

Idyllisch führt die Strecke weiter durch den Wald, bis sich der Aspisee mit Grillplatz zeigt. Spätestens jetzt meldet sich der Hunger – doch zuvor sind noch ein paar Höhenmeter bis zum Verpflegungsposten beim FC Steckholz zu meistern.

Die Zusatzrunde richtet sich an alle, die noch nicht genug haben und Lust auf mehr Trails, Höhenmeter und Herausforderung verspüren. Nach der reichhaltigen Verpflegung hast du genügend Energie, um dich auf weitere Anstiege einzulassen. Die Strecke führt dich Richtung Bürgisweyerbad, meist durch schattigen Wald und über wechselnden Untergrund – perfekt, um wieder in den Flow zu kommen.

Fortsetzung →



## Schnell & kompetent

- iPhone & iPad
- Samsung Smartphone & Tablet
- Top Abo- & Geräteberatung
- Datentransfer, Smartphone & Tablet einrichten
- Ratenzahlung zinsfrei
- Grosses Zubehörsortiment



Hauptstrasse 46 6260 Reiden 062 749 40 50  
Lerchenweg 14 6210 Sursee 041 922 20 00



swisscom

World



[www.schuerch-zimmerli.ch](http://www.schuerch-zimmerli.ch)

**IHR UNABHÄNGIGER FINANZPARTNER**

**ZUVERLÄSSIG, PERSÖNLICH, KOMPETENT**

**WIR FINDEN IMMER EINE LÖSUNG**

**Business Center, Hauptstrasse 2, 5737 Menziken**

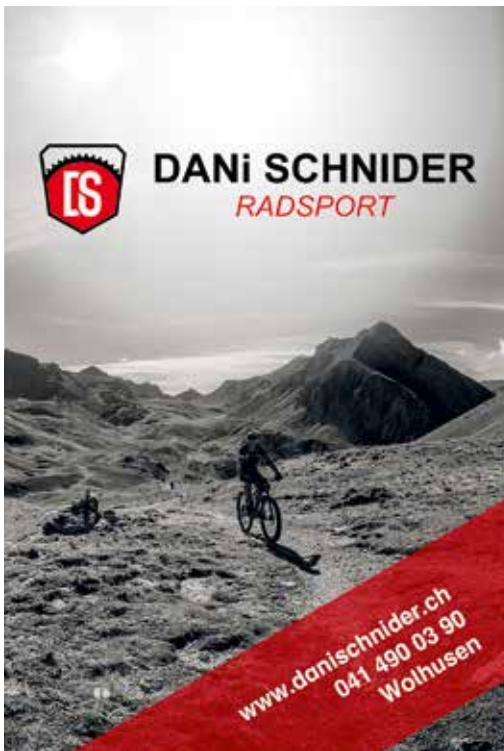


**sensuSPLUS**

[www.sensusplus.ch](http://www.sensusplus.ch)



**DANI SCHNIDER**  
RADSPORT



[www.danischnider.ch](http://www.danischnider.ch)  
041 490 03 90  
Wolhusen

# Sattelfest: Sie auf dem Velo, wir bei Versicherungen.

**Peter Ammann**, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 062 746 90 17, [peter.ammann@mobiliar.ch](mailto:peter.ammann@mobiliar.ch)

**Generalagentur Zofingen**  
Raphael Arn

Untere Grabenstrasse 16  
4800 Zofingen  
T 062 746 90 00  
[zofingen@mobiliar.ch](mailto:zofingen@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch/zofingen](http://mobiliar.ch/zofingen)

**die Mobiliar**

Fortsetzung →

Wie schon vor zwei Jahren wartet der ultrasteile Anstieg zur Hochwacht auf dich. Dieses Mal geht es jedoch nicht links weg auf den Trail, sondern geradeaus weiter über die Höhenzüge bis oberhalb von Auswil. Danach tauchst du erneut in den Wald ein und kämpfst dich über wurzelige Passagen hinauf zur Anhöhe des Blattebergs. Hoch über Huttwil geniesst du die Fahrt über saftige Wiesenwege – ein echtes Highlight dieser Runde.

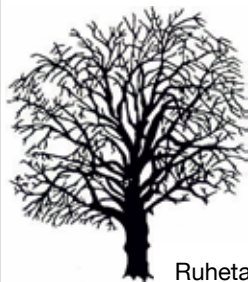
Anschliessend führt die Strecke wieder zurück. Wenn die Bewilligungen es zulassen, wartet eine coole Abfahrt hinunter zur Mühle, bevor es über das Weierhus erneut bergauf nach Ettishäusern geht. Die kommenden Kilometer sind besonders abwechslungsreich: steinige Anstiege, schnelle Wiesenabfahrten und flowige Forstwege wechseln sich ab, bis du den Babeliplatz erreichst. Nun ist volle Konzentration gefragt. Die rasante Abfahrt und der Trail hinunter nach Altbüren verlangen

nochmals alles von dir. Beim Schulhaus erwartet dich die wohlverdiente Verpflegung, bevor du wieder auf die kurze Strecke einbiegst und die letzten 20 Kilometer in Angriff nimmst.

Jetzt rollt es zunächst gemütlich weiter: Über Melchnau geht es zurück in den Kanton Luzern und leicht steigend bis Altbüren. Anschliessend folgt der längste Anstieg: zuerst auf Teer, später auf Kies bis zum Totenboden, unterbrochen von einem kurzen Trail. Beim Bellevue wirst du mit fantastischen Alpenblicken belohnt.

Die meisten Höhenmeter liegen nun hinter dir: Über abwechslungsreiche Wege führt die Strecke durch den Burgwald hinunter nach Richenthal – je nach Lust und Können über Strasse oder Trail. Ein letzter flowiger Abschnitt bringt dich zur Moosacherweide, bevor du via Langnau bei Reiden entspannt zurück nach Brittnau rollst.





## RESTAURANT ZUM KASTANIENBAUM

Brittnauerstrasse 39  
4802 Strengelbach  
Tel 062 7511353

Ruhetage: Dienstag und Mittwoch



malerbetrieb

## müller AG

Ofringen Brittnau

Blumenweg 6  
4665 Ofringen  
Telefon 062 797 68 61  
mueller.scheurer@bluewin.ch

**Qualität ist  
unsere Lieblingsfarbe**



COMPETENCE  
CENTER



Muhen | Safenwi

**Elektroinstallationen**

**Haushaltgeräte - Service & Verkauf**

**Telematik und Netzwerke**

**Photovoltaik**

[www.elzag.ch](http://www.elzag.ch)

**062 / 737 70 50**

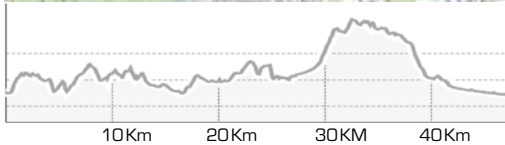
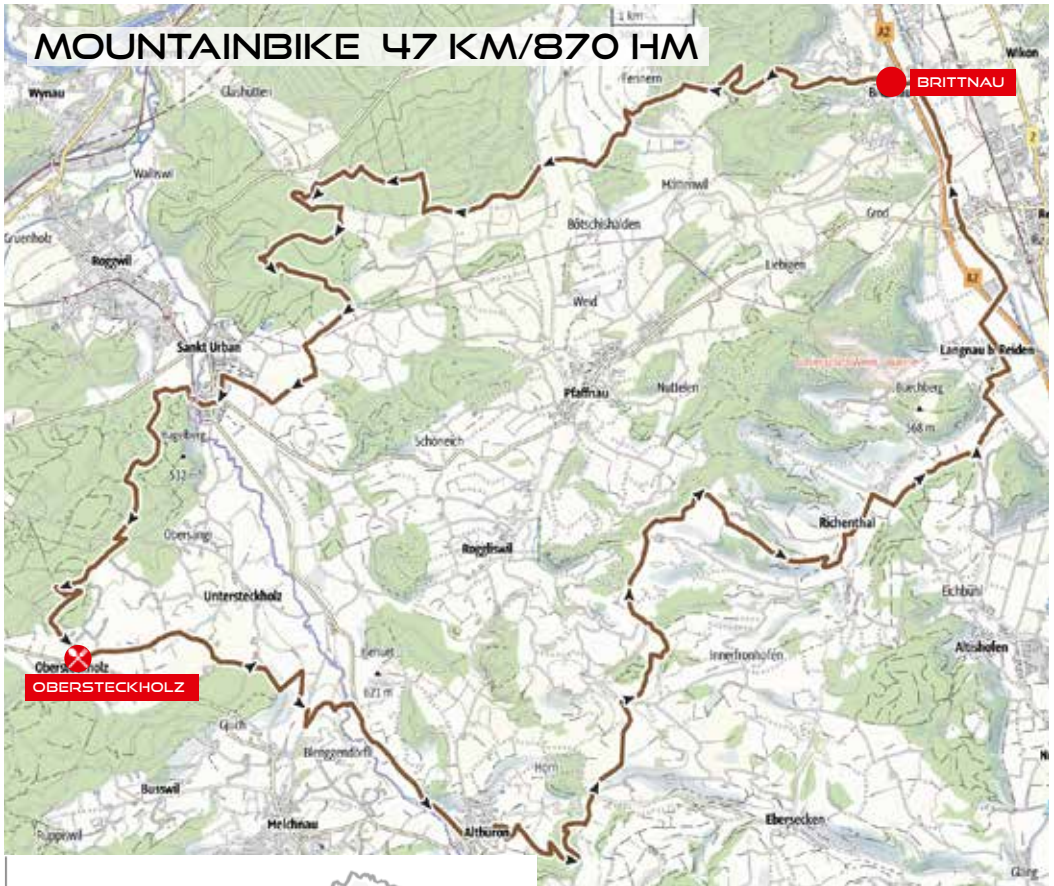
[info@elzag.ch](mailto:info@elzag.ch)

**Ihr Weg  
ist unser Ziel**

**Sustra Tiefbau + Strassen AG**  
Allmendstrasse 11 · 6210 Sursee  
Telefon 041 926 34 34  
[www.sustra.ch](http://www.sustra.ch)



## MOUNTAINBIKE 47 KM/870 HM

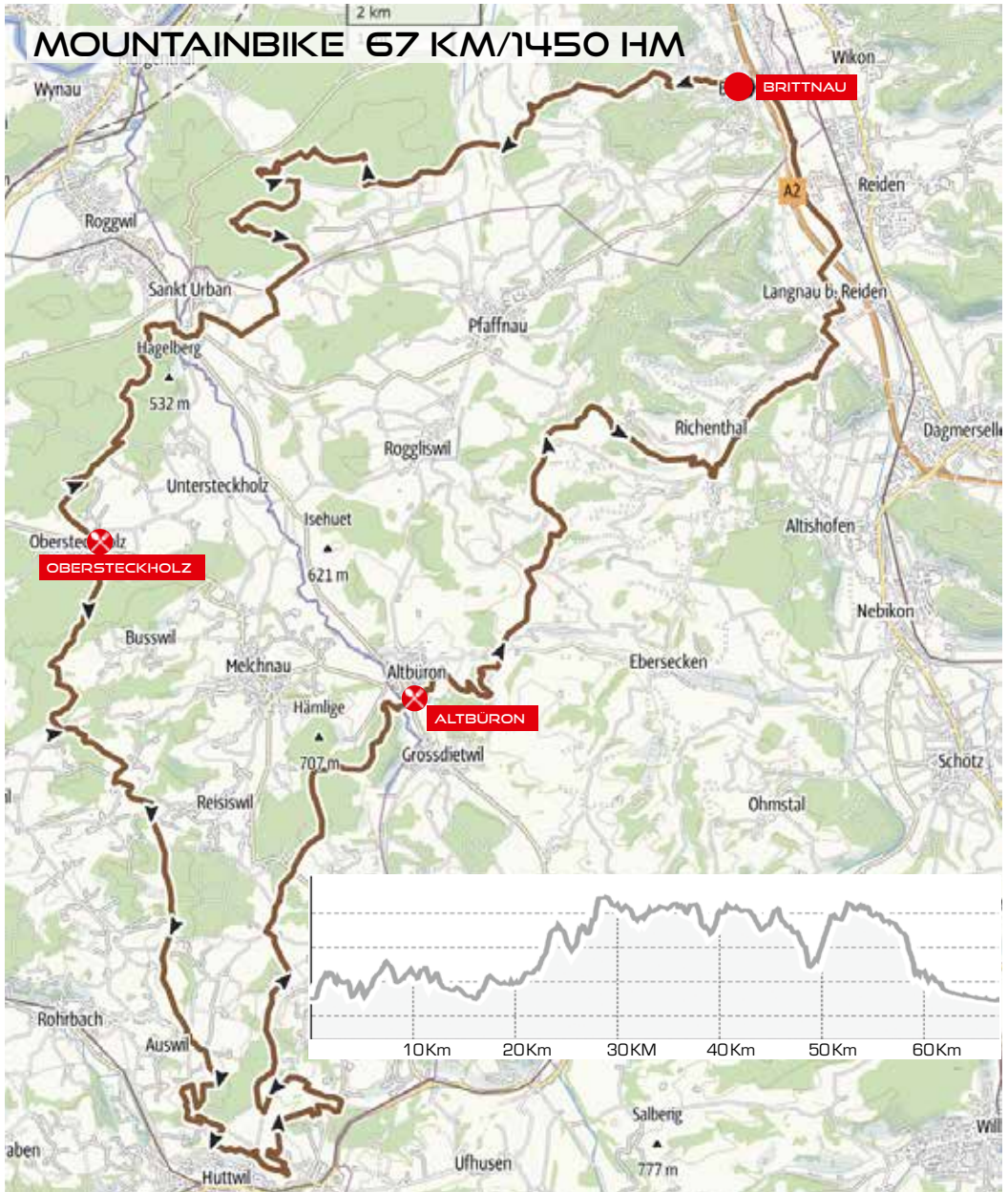


**SPONSER<sup>®</sup>**  
+ S P O R T F O O D





# MOUNTAINBIKE 67 KM/1450 HM



**EXPERTEN FÜR  
ANSPRUCHSVOLLES  
BAUEN**

**INFRASTRUKTURBAU**

**GLEISBAU UND GLEISTIEFBAU**

**SPEZIALTIEFBAU**



**MEIER+JÄGGI**

**MEIER+JÄGGI AG**

Chorgasse 4 | 4800 Zofingen | +41 62 746 08 08  
info@m-j.ch | meier-jäggi.ch

**SPORT  
ORTHO**

Praxis für Sportorthopädie

Rheinfelden | Sissach

**www.sportortho.ag**

KOMPETENZ IN SACHEN

ARCHITEKTUR

5037 Muhen ■ 062 737 46 86 ■ baluag.ch

**BÄHNI + LÜSCHER AG**  
ARCHITEKTEN SIA

BRANDSCHUTZ



5037 Muhen ■ 062 737 46 96 ■ bskag.ch

**Aktion!**  
**Wasser-**  
**enthärtung**

# Die Pfister-Linie – überzeugend in ...



24-Std.-Pikettdienst  
062 788 10 21

**60** JAHRE  
ERFAHRUNG



**Pfister Haustechnik AG**

Eismattweg 5  
4665 Oftringen  
Tel. 062 788 10 20

Filiale in Vordemwald

[www.pfister-haustechnik.ch](http://www.pfister-haustechnik.ch)

# Hörmann. Mit Sicherheit fürs ganze Leben.



**HÖRMANN**

WIR PLANEN UND  
BAUEN FÜR ALLE



**LBG Sursee**

Architektur und Bau

Grenzstrasse 3b, 6214 Schenkon

Architektur & Bauleitung

Generalunternehmung

Baumeisterarbeiten



**RADSPORT  
THALMANN**

[www.radsport-thalmann.ch](http://www.radsport-thalmann.ch) - 041 921 76 31

**BMC**  
SWITZERLAND



**TREK**  
*Diamant*  
BEWEGT SEIT 1885

**+STROMER**

**TRAINING  
BIKE FITTING  
SHOP**



**RUHEPULS AKADEMIE**

**PERSÖNLICH - FUNKTIONELL - PROFESSIONELL - ZIELORIENTIERT**

**MEHR INFOS UNTER** [www.ruhepuls-akademie.ch](http://www.ruhepuls-akademie.ch)



RUHEPULS AKADEMIE | GRINDEL 46 | 6017 RUSWIL | [info@ruhepuls-akademie.ch](mailto:info@ruhepuls-akademie.ch)



Reparaturen aller Marken

- Rennvelos • Bikes
- City-Bikes • E-Bikes

Sägestrasse 28 • 4663 Aarburg  
062 791 13 50  
bikefactory@bluewin.ch

LANDWIRTSCHAFT UND  
GRÜNGUTVEREDELUNG

**Nachhaltig und regional**

Wir veredeln Grüngut und Hofdünger  
zu hochwertigen Substraten für Ihren  
Garten.

- Hofdüngererde
- Terra Preta
- Pflanzenkohle

In Selbstbedienung ab Hof  
erhältlich

Familie Grossenbacher  
Spitzhubelstrasse 3, 6260 Reidermoos, Tel. 062 758 34 22  
grossenbacher-gruengut.ch

## PAN CAFE RESTAURANT

☎ 062 557 37 37 ☎ 076 406 44 66

📍 Dorfstrasse 24a 4805 Brittnau

🌐 [www.pancafe.ch](http://www.pancafe.ch)

📷 [pancafebrittnau](https://www.instagram.com/pancafebrittnau) 📘 [pancafebrittnau](https://www.facebook.com/pancafebrittnau)



# BRITTNAU

# New Kia EV5

Fahren in neuem Licht.

Jetzt mit  
0% Leasing\*



Movement that inspires.



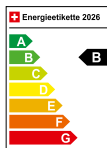
Mehr erfahren.

## Auto Wyder AG

Moosgasse 14 | 6210 Sursee  
+41 41 921 22 22 | [info@auto-wyder.ch](mailto:info@auto-wyder.ch)  
[www.auto-wyder.ch](http://www.auto-wyder.ch)

  
**AUTO WYDER SURSEE**

Abgebildetes Modell: Kia EV5 GT-Line 81.4 kWh aut., CHF 56'450.-, Metallic-Lackierung CHF 750.- (inkl. MwSt.), 17.8 kWh/100 km, 17.8 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienzklasse B. \*Rechnungsbeispiel 0% Leasing: Kia EV5 Air 81.4 kWh aut., CHF 49'950.-, Leasingrate CHF 409.- monatlich, Leasingzins 0%, eff. Leasingzins 0%, Laufzeit 24 Monate, 10'000 km/Jahr. Sonderzahlung CHF 12'487.- (nicht obligatorisch), obligatorische Vollkasko nicht inbegriffen. Leasingpartner ist die MultiLease AG. Eine Leasingvergabe wird nicht gewährt, wenn sie zur Überschuldung der Konsumentin oder des Konsumenten führt. Durchschnitt aller in der Schweiz verkauften Neuwagen: 111 g CO<sub>2</sub>/km nach neuem Prüfzyklus WLTP. Die Leasingaktionen sind gültig bis 28.2.2026 oder solange Vorrat (bei teilnehmenden Kia Partnern). Änderungen vorbehalten.



## IMPRESSIONEN 2025





### **Rolf Roth GmbH**

Kaminfegergeschäft/Brandschutzberatungen

Amtliche Feuerungskontrollen

4800 Zofingen Tel. 062 752 42 00 [www.kfro.ch](http://www.kfro.ch)

# BUSER + PARTNER ARCHITEKTEN

Dipl. Architekten ETH/SIA - Jurastrasse 2 - 5000 Aarau

Partner: H.P. Leibundgut - M. Pesse - S. Kyburz

[www.buserundpartner.ch](http://www.buserundpartner.ch)



### **Sportandpassion GmbH**

Tanja und Marco Schärer  
Obere Hauptstrasse 3  
CH-4665 Oftringen  
[info@sportandpassion.ch](mailto:info@sportandpassion.ch)

„Kompetente und persönliche  
Beratung ist unsere Leidenschaft“

Alle Angebote und Bikes  
findest du hier:  
[www.sportandpassion.ch](http://www.sportandpassion.ch)



ORBEA



UNNO

**YETI**  
CULTURE

**Shop** Sportliche (E-)MTB der  
Marken Orbea, Stoll, Unno und  
YETI mit individueller Beratung

**Werkstatt** Service und  
Reparaturen aller Marken

**Road Testcenter** für Orbea

**Studio** Pilates und Personal  
Training, AZUM Trainingsplanung

**Events** Tagestouren, Reisen und  
(E-)MTB-Technikkurse für alle  
Niveaus

elektro

Der Fachmann für Ihre Elektroinstallationen

bühlmann  häfeli  
ag

Dorfstrasse 56, 4813 Uerkheim

062 721 46 15 | [info@ebh-ag.ch](mailto:info@ebh-ag.ch) | [www.ebh-ag.ch](http://www.ebh-ag.ch)

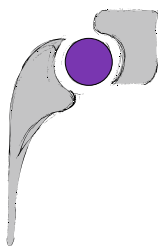
**NEBA** 

4800 Zofingen | 4600 Olten

[www.neba.ch](http://www.neba.ch)

MALEN GIPSEN  
TROCKNEN  
PLATTEN FASSADEN  
DACHTECHNIK  
RENOVATIONEN

Für einen runden Tritt - vom Start bis ins Ziel  
Mit unserer Praxis gut im Rennen



ORTHOPRAXIS  
PHYSIOREHA  
MITTELLAND



# Christian Müller Bodenbeläge

Bodenspezialist.ch – da steht man drauf.

Seit 1986 vor Ihnen auf den Knien!

- Parkett
- Parkettrenovation
- PVC-Beläge
- Laminat
- Teppich
- Kugelgarn
- CV-Belag
- Vinyl-Beläge
- Linoleum
- Kork
- Unterlagen
- Hausräumungen

Rothrist / 079 325 24 25 / Brittnau info@bodenspezialist.ch



# Bögli AG

Haustechnik  
Strengelbach / Brittnau  
062 751 34 08

[www.boegli-haustechnik.ch](http://www.boegli-haustechnik.ch)

- Sanitär
- Heizung
- Wasseraufbereitung
- Leitungsbau



# Velo-Galerie

Langenthal



## GÖNNER FIRMEN

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| B. Kaufmann AG | 6246 Altishofen |
|----------------|-----------------|

|           |             |
|-----------|-------------|
| Borner AG | 6260 Reiden |
|-----------|-------------|

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Brunner Zimmerei Holzbau GmbH | 5040 Schöftland |
|-------------------------------|-----------------|

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| Coiffeur Salon Allmen | 4900 Langenthal |
|-----------------------|-----------------|

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Coiffure Hofmann GmbH | 6260 Reiden |
|-----------------------|-------------|

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Dolce Vita Ristorante | 4800 Zofingen |
|-----------------------|---------------|

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| Erwin Erhart AG | 6260 Reiden |
|-----------------|-------------|

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Flora Suisse AG | 6264 Pfaffnau |
|-----------------|---------------|

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Gebr. Hallwyler AG Rothrist | 4852 Rothrist |
|-----------------------------|---------------|

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| Gut AG Gebäudetechnik | 6214 Schenkon |
|-----------------------|---------------|

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| Hegibau Architektur AG | 4852 Rothrist |
|------------------------|---------------|

|            |               |
|------------|---------------|
| Hochuli AG | 5742 Kölliken |
|------------|---------------|

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Hodel Bäckerei- Konditorei AG | 6246 Altishofen |
|-------------------------------|-----------------|

|             |            |
|-------------|------------|
| In4out GmbH | 5000 Aarau |
|-------------|------------|

|        |               |
|--------|---------------|
| Key 69 | 4800 Zofingen |
|--------|---------------|

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| KIBAG Bauleistungen AG | 4665 Oftringen |
|------------------------|----------------|

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Kinderkleiderbörse Chnopf | 4800 Zofingen |
|---------------------------|---------------|

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Küng Raumgestaltung | 6260 Reiden |
|---------------------|-------------|

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Kunz Precision AG | 4800 Zofingen |
|-------------------|---------------|

|                      |             |
|----------------------|-------------|
| Landgasthof Schwanen | 6260 Reiden |
|----------------------|-------------|

#yourstrongpartner

MÜLLER MARTINI

## INNOVATION ZUKUNFT GESTALTEN

**Müller Martini – Innovation  
aus der Region für die Welt.**

Als internationales Unternehmen  
mit Standort Zofingen gestalten wir  
die Zukunft der Druckverarbeitung.  
Regional verwurzelt, weltweit  
vernetzt.

[mullermartini.com](http://mullermartini.com)



## EINE NEUE TRANSPORTER GENERATION BEI DER ARBEIT



**NEUE MODELLPALETTE VON FIAT PROFESSIONAL.  
A PRO LIKE YOU.**

Neuer Ducato, Scudo und Doblò – verfügbar als  
Verbrenner oder vollelektrisch.

**FIAT**  
PROFESSIONAL

**GARAGE TORNISELLO AG**

Kornweg 17a, 4665 Oftringen  
062 789 50 80, [www.tornisello.ch](http://www.tornisello.ch)

# GOOD SPORT

Support



Good Sport GmbH    Hauptstrasse 1    5015 Erlinsbach  
Tel: 062 844 15 33    Web: [www.goodsport.ch](http://www.goodsport.ch)



## GÖNNER FIRMEN

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| LANDI Luzern-West                | 6130 Willisau     |
| Lantal Textiles AG               | 4900 Langenthal   |
| Lanz + Marti AG                  | 6210 Sursee       |
| Med. Osteopathie + Massagepraxis | 4800 Zofingen     |
| Med.Masseurin EFA                | 6252 Dagmersellen |
| Norma Reiden AG                  | 6260 Reiden       |
| Pavese AG                        | 6214 Schenkon     |
| Pfister Haustechnik AG           | 4665 Oftringen    |
| Physio Werk 19 GmbH              | 4313 Möhlin       |
| Preher Asset Management          | 4800 Zofingen     |
| Restaurant zur Sonne             | 4805 Brittnau     |
| Schütz-Hof                       | 4802 Strengelbach |
| Terre Suisse AG                  | 9450 Altstätten   |
| TRAVECO Transporte AG            | 6210 Sursee       |
| Vanoli AG                        | 4800 Zofingen     |
| VOI Strengelbach                 | 4802 Strengelbach |
| W. Althaus AG                    | 4912 Aarwangen    |
| W.Husmann GmbH                   | 6105 Schachen     |
| Waldhaus am See                  | 7500 St.Moritz    |

Mit jedem Einsatz  
gewinnt der  
Aargauer Sport

**SWISSLOS**

Sportfonds Aargau



## PRIVATE GÖNNER

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| Jaraba Raul              | 4588 Brittern      |
| Hans & Beatriz Meyer     | 4800 Zofingen      |
| Hans Betschart           | 4800 Zofingen      |
| Chiara Scirocco          | 4800 Zofingen      |
| Cornelia Zimmerli        | 4800 Zofingen      |
| Annelise & Heinz Lüscher | 4802 Strengelbach  |
| Patrick Droz             | 4805 Brittnau      |
| Priska & Noldi Gerber    | 4805 Brittnau      |
| Fritz Schärer            | 4806 Wikon         |
| Heini Bertschi           | 4812 Mühlethal     |
| Beat Felber              | 6018 Buttisholz    |
| Bruno Zihlmann           | 6024 Hildisrieden  |
| Marcel Emmenegger        | 6110 Wolhusen      |
| Franz Zeder              | 6252 Dagmersellen  |
| Nelly Merk               | 8618 Oetwil am See |

FAHRRÄDER | BEKLEIDUNG | ZUBEHÖR | WERKSTATT



OFFICE@**WEISHAUP-T-CYCLES.CH**  
BRITTNAUERSTRASSE 16 | ZOFINGEN | 062 752 54 54